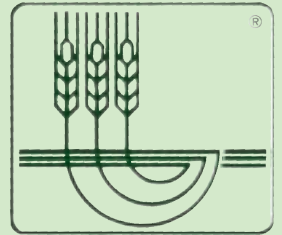


RP-2

HP 30-60



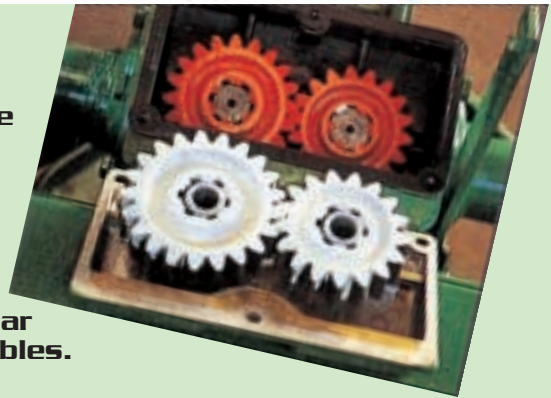
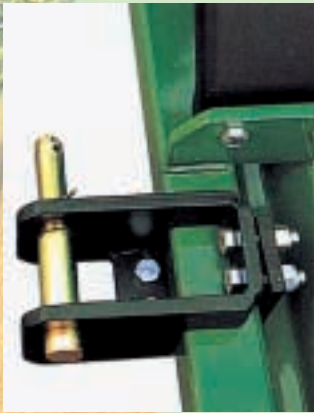
SOVEMA
S.p.A.



- The RP-2 series is Sovema's medium range of rotary tillers for everyday tilling and special chores. Available in several widths for tractors up to 60 HP. The top linkage is fastened to the main frame to keep stresses off gearbox. Attractive design.
- La fraise rotative série RP-2 est disponible en plusieurs largeurs de travail et pour puissance jusqu'à 60 CV. Cette machine est idéale pour les travaux traditionnels et pour les cultures spécialisées. L'attelage à trois points est fixé directement au châssis de l'outil afin de ne pas endommager le boîtier de vitesses.
- La zappatrice RP-2 è disponibile in diverse larghezze di lavoro, per trattori con potenze fino a 60 HP ed è ideale sia per lavori tradizionali sia per colture speciali. I tiranti del terzo punto sono ancorati al telaio della macchina e ciò evita pressione sulla scatola ingranaggi.
- Dieses Gerät ist in verschiedenen Arbeitsbreiten erhältlich, für Schlepper mit bis zu 60 PS. Hiermit können sowohl die normalen Feldarbeiten als auch Sonderkulturen durchgeführt werden. Die Zugstangen des Oberpunktes sind direkt am Geräterahmen anstatt mit dem Getriebe verankert.
- El rotocultivador RP-2 está disponible para diferentes anchuras de trabajo y tractores de hasta 60 CV de potencia, y es ideal tanto para labores tradicionales como para cultivos especiales. El tirante del tercer punto está fijado al bastidor de la maquina para evitar esfuerzos a la caja de engranajes.



rotary tiller
fraise rotative
zappatrice rotativa
bodenfräse
rotocultivador



- Gearbox with 1 or 4 speeds. Chain drive in oil bath. Square or curved blades. Standard 4 blades per flange (6 blades on demand). Depth adjustment by skids or roller. Lower link pins adjustable.
- Boîtier monovitesse ou à quatre vitesses. Transmission latérale par chaîne. Lames hélicoïdales ou équerres. Quatre lames par flasque (sur demande six lames par flasque). Réglage hauteur de travail par patins ou rouleau arrière. Attelages inférieurs réglables.
- Gruppo a 1 o 4 velocità, trasmissione laterale a catena. Zappette a squadra od elicoidali. 4 zappette standard per flangia (a richiesta 6 zappette). Regolazione profondità con slitte o rullo posteriore. Attacchi inferiori regolabili.
- Getriebe mit 1 oder 4 Arbeitsgeschwindigkeit (en). Seitliche Kettentransmission. Rechtwinklige oder helikoidale Messer. 4 Messer/Flansch (auf Wunsch: 6). Einstellung der Arbeitstiefe durch Kufen oder Heckwalze Verstellbare Unterpunkte.
- Grupo de 1 y 4 velocidades, trasmision lateral por cadena, Cuchillas a escuadra o helicoidales. 4 cuchillas standard por plato (6 bajo pedido). Regulación de profundidad por patines o rodillo posterior. Enganches inferiores graduables.

MOD.								
	cm	inches	cm./inches	cm./inches		HP	Kg.	
RP-2 140	140	56"	65 26"	75 30"	30 - 45	270	595	28 - 42
RP-2 150	150	60"	65 26"	85 34"	30 - 50	280	616	32 - 48
RP-2 160	160	64"	75 30"	85 34"	35 - 50	297	654	32 - 48
RP-2 180	180	72"	85 34"	95 38"	35 - 55	323	710	36 - 54
RP-2 200	200	78"	100 39"	100 39"	40 - 60	355	781	40 - 60

	rpm	r p m
17 - 21	540	177
18 - 20	540	197
20 - 18	540	243
21 - 17	540	270

rpm	rpm
540	228

Technical data are subject to change and not binding.



SOVEMA SpA
Via Olmo 6 - I-41010 Gaggio di Piano - Italy
Phone ++39 059 938512
Fax 059 938512
E-MAIL: sovema@sovema.com
WEB site: http://www.sovema.com
Factories: Gaggio di Piano - Arzago

SOVEMA Inc.
1937 Vanderhorn DR.
Memphis TN 38134
Phone 901 388 8969
Fax 901 388 8348
E-MAIL: sovema@sovemausa.com
WEB site: http://www.sovemausa.com

SOVEMA CANADA LTD.
4845 Portage Avenue
Headingley, Manitoba R4H 1C7
Phone 204 895 9042
Fax 204 897 6975
E-MAIL: sovema@sovemacanada.com
WEB site: http://www.sovemacanada.com